



### Аннотация программы практики

**Б2.В.01(П)**

**Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)**

Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность ОПОП ВО Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Квалификация (степень) выпускника Исследователь. Преподаватель-исследователь

Общая трудоемкость практики	3 зачетные единицы, 108 час.
Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)	<b>УК-5</b> – способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития
	<b>ОПК-2</b> – готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
	<b>ПК-1</b> – способностью владеть методологией теоретических и экспериментальных исследований, адаптировать и обобщать их результаты по направленности ОПОП при преподавании дисциплин в вузе
Знания, умения и навыки (опыт деятельности), формируемые в результате изучения дисциплины	<p><i>Знания:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– способов планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития,</li> <li>– современных отечественных и зарубежных методических ресурсов,</li> <li>– основных моделей уроков и умение использовать их в процессе практики;</li> <li>– основных способов достижения эквивалентности в методике преподавания;</li> <li>– методологии теоретических и экспериментальных исследований, методов адаптации и обобщения их результатов по направленности ОПОП при преподавании дисциплин в вузе.</li> </ul>

*Умения:*

- планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития;
- творчески использовать теоретические положения для решения практических профессиональных задач, актуализируя при этом междисциплинарные знания,
- моделировать уроки согласно требованиям, включая поиск информации в справочной и специальной литературе;
- применять методологию теоретических и экспериментальных исследований, адаптировать и обобщать их результаты по направленности ОПОП при преподавании дисциплин в вузе.

*Навыки (опыт деятельности):*

- планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития;
- применения методики преподавания иностранных языков в школе, включая поиск информации в печатных и электронных источниках;
- владения знаниями основ теории и методики обучения иностранным языкам, закономерностей процессов преподавания и изучения языка в русле конкретной методической системы;
- владение необходимыми навыками по планированию уроков, приемами и методами ведения уроков;
- владение технологиями введения языковых знаний, их активизации, закрепления и контроля;
- применения профессиональных знаний и умений в ходе практической деятельности;
- владения теоретическими и экспериментальными навыками исследованиями, адаптации и обобщения их результатов по направленности ОПОП при преподавании дисциплин в вузе.



### Аннотация программы практики

**Б2.В.02(П)**

### Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (научно-исследовательская практика)

Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение  
 Направленность ОПОП ВО Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание  
 Квалификация (степень) выпускника Исследователь. Преподаватель-исследователь

Общая трудоемкость практики	3 зачетные единицы, 108 час.
Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)	ОПК-1 – способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
	ПК-2 – способностью к изучению структурных и функциональных свойств языков независимо от характера генетических отношений между ними
	ПК-3 – готовностью проводить исследование и описание языка через его системное сравнение с другими языками с целью пояснения его специфичности (системой идеоматичности)
	ПК-4 - способностью к развитию теории и методологии науки о переводе, занимающейся научно обоснованным сравнением и сопоставлением генетически родственных и неродственных языков с целью изучения с лингвистических, психолингвистических, функционально-коммуникативных, когнитивных и других позиций одного из сложных видов речезыковой деятельности человека – перевода с одного языка на иной, который рассматривается и исследуется как собственно процесс деятельности переводчика и как результат такой деятельности - устный или письменный перевод
Знания, умения и навыки (опыт деятельности), формируемые в результате	<p><i>Знания:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– методов лингвистических исследований и методики проведения лингвистического и психолингвистического эксперимента;</li> <li>– современного состояния; науки, основных направлений научных исследований, их приоритетных задач; методов поиска литературных</li> </ul>

<p>изучения дисциплины</p>	<p>источников по разрабатываемой теме с целью их использования при выполнении диссертации;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методов анализа и обработки экспериментальных данных; информационных технологий в научных исследованиях, программных продуктов, относящихся к профессиональной сфере;</li> <li>- работ российских и международных исследователей по теории перевода, ведущие положения общей и частной теорий перевода, техники и методики процесса перевода</li> </ul>
	<p><i>Умения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- проводить анализ научной и практической значимости выполняемых исследований, а также эффективности проведенного исследования и экспериментальной работы; сопоставлять результаты исследования с отечественными и зарубежными аналогами;</li> <li>- выявлять и формулировать актуальные проблемы в исследуемой области, ставить цели, определять предмет и задачи научного исследования, формулировать цели и задачи научного исследования; проводить анализ эволюции взглядов, подходов, концепций в исследуемой области;</li> <li>- делать выбор и обоснование методики исследования; работать с прикладными научными пакетами и редакторскими программами, используемыми при проведении научных исследований и разработок;</li> <li>- применять описанные модели перевода, анализировать применяемые техники и методики, соотносить теоретические и практические достижения в этой области.</li> </ul>
	<p><i>Навыки (опыт деятельности):</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализа достоверности полученных результатов; подготовки презентаций и научных докладов, оформления научных статей и научной работы;</li> <li>- анализа, систематизации и обобщения научной лингвистической информации по теме исследования;</li> <li>- проведения теоретического или экспериментального исследования в рамках поставленных задач, включая лингвистический/психолингвистический (имитационный) эксперимент;</li> <li>- теоретического представления приемов перевода, практическими навыками и умениями переводчика-профессионала.</li> </ul>